

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

комплекта материалов

**«АЭР-КЛИНЗ®»**

для препарирования и полирования зубов методом пескоструйной обработки  
по ТУ 9391-087-45814830-2007

### **НАЗНАЧЕНИЕ**

Медицинское изделие «Комплект материалов «Аэр-Клинз» для препарирования и полирования зубов методом пескоструйной обработки» по ТУ 9391-087-45814830-2007, комплектом и в отдельных упаковках: порошок «Аэр-Клинз»-Проф; порошок «Аэр-Клинз»-Софт; порошок «Аэр-Клинз»-Перио; порошок «Аэр-Клинз»-Преп (29 мкм); порошок «Аэр-Клинз»-Преп (45 мкм); супсепзия «Аэр-Клинз» (далее по тексту – материалы «Аэр-Клинз») предназначено для препарирования и полирования зубов методом пескоструйной обработки - для чистки, полирования и препарирования поверхностей зубов, для удаления зубного налета и отложений, налета и отложений на поверхности имплантов, протезов и брекетов, удаления цветных и пигментированных пятен, для чистки фиссур перед герметизацией, для удаления зубного камня, для препарирования твердых тканей и полостей зубов

Материалы комплекта «Аэр-Клинз» выпускаются в виде порошков (-ПРОФ, - СОФТ, -ПЕРИО, -ПРЕП), имеющих различную абразивность, для использования в пескоструйных стоматологических аппаратах типа Аэр-Флоу и в виде супсепзии («Аэр-Клинз» супсепзия) для использования в стоматологических аппаратах системы Вектор.

Материалы «Аэр-Клинз» предназначены для применения квалифицированным медицинским персоналом в условиях лечебно-профилактического учреждения. Область применения – стоматология.

### **Показания к применению:**

Материалы «Аэр-Клинз» показаны к применению в следующих случаях: для удаления зубного налета и отложений, налета и отложений на поверхности имплантов, протезов и брекетов, удаления цветных и пигментированных пятен, для чистки фиссур перед герметизацией, для удаления зубного камня, для препарирования твердых тканей и полостей зубов

**порошок «Аэр-Клинз»-Проф** - для профилактической очистки, восстановления естественного цвета и полирования поверхностей зубов, удаления налета и мягких зубных отложений, удаления пигментаций и цветных пятен, очистки фиссур перед герметизацией.

**порошок «Аэр-Клинз»-Софт** - для удаления незначительного мягкого наддесневого налета, для поддесневой полировки, для мягкой полировки (полирования поверхности зуба после удаления зубного камня), для регулярной чистки зубов у пациентов с чувствительным пародонтом, для удаления зубного налета и биопленки вокруг брекетов.

**порошок «Аэр-Клинз»-Перио** - для обработки десневых карманов и поддесневой полировки; для удаления зубного налета; для удаления налета и биопленки вокруг имплантатов; для щадящей чистки молочных зубов и полирования зубов у детей.

**порошок «Аэр-Клинз»-Преп (со средним размером частиц 45 мкм)** - для препарирования твердых тканей и полостей зубов, удаления старых пломб, твёрдых зубных отложений, для препарирования клиновидных дефектов зуба и точного препарирования зубов перед их протезированием с использованием коронок.

**порошок «Аэр-Клинз»-Преп (со средним размером частиц 29 мкм)** - для препарирования некариозных поражений зуба и кариозных полостей, в том числе в области шейки зуба перед пломбированием, для финишной обработки кариозных полостей различных локализаций после обработки бором или «Аэр-Клинз»-преп 45 мкм, для подготовки фиссур перед их герметизацией, для создания шероховатости в полости зуба для усиления адгезии реставрационных материалов к твёрдым тканям зуба, для препарирования и обработки при повышенной чувствительности зубов.

**- супсепзия «Аэр-Клинз»** - для удаления зубного налета и зубного камня, очищения поверхности зубных корней в поддесневом кармане, для полирования зубов.

### **Противопоказания к применению:**

*Перед применением необходимо проконсультироваться с врачом, проводящим осмотр и лечение!*

Материалы «Аэр-Клинз» противопоказаны к применению у пациентов (и/или пользователями), имеющих повышенную чувствительность или аллергию на отдельные компоненты материалов.

**ВНИМАНИЕ:** В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов (и/или пользователей) следует отказаться от дальнейшего его применения!!!

### **СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА**

Порошки «Аэр-Клинз» применяются по методу пескоструйной обработки. Под действием струи воды и порошка в струе сжатого воздуха они эффективно очищают твердые ткани, возвращая зубам естественный цвет и здоровый блеск.

**«Аэр-Клинз»-ПРОФ** в качестве основного действующего компонента содержит гидрокарбонат натрия со средним размером частиц 65 мкм, позволяющим провести очистку при щадящем воздействии на твердые ткани зуба. Порошок имеет сладкий вкус (содержит подсластитель) и приятный освежающий запах и вкус аромата лимона или мяты, черной смородины, экзотических фруктов (тропикана), вишни.

**«Аэр-Клинз»-СОФТ** изготовлен на основе глицина (средний размер частиц 65 мкм), имеющего мягкие абразивные свойства и приятный сладкий вкус без добавления подсластителя. «Аэр-Клинз»- СОФТ это лучшее решение для регулярных профилактических мероприятий и повторных посещений.

**«Аэр-Клинз»- ПЕРИО** изготовлен на основе глицина (средний размер частиц 25 мкм), имеющего мягкие абразивные свойства и приятный сладкий вкус без добавления подсластителя. Размер частиц глицина гарантирует щадящее воздействие на поверхность мягких тканей зубов, эмали, дентина, пломб, имплантатов и на поверхность молочных зубов у детей.

**«Аэр-Клинз»-ПРЕП 29 мкм** содержит абразивный компонент оксид алюминия, антиследжающий компонент, подсластитель и ароматизатор («лимон»). Средний размер частиц абразива (29 мкм) и высокая его твёрдость позволяют легко препарировать твёрдые ткани зуба.

**«Аэр-Клинз»-ПРЕП 45 мкм** содержит абразивный компонент оксид алюминия, антиследжающий компонент, подсластитель и ароматизатор («лимон»). Абразив с размером частиц 45 мкм позволяет препарировать кариозные ткани зуба, эффективно удалять твёрдые зубные отложения, проводить препарирование клиновидных дефектов зуба и точное препарирование зубов перед их протезированием с использованием коронок.

**«Аэр-Клинз»** суспензия изготавливается на водной основе и содержит в качестве абразивного компонента гидроксиапатит (размеры частиц 5-7 мкм) и вещества, образующие суспензию - эмульгатор, консервант и придающий суспензии приятный освежающий вкус ароматизатора (мята). Плотность суспензии 1,1 г/см<sup>3</sup>.

### **СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ**

**ВНИМАНИЕ:** Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа. Не применять материал при обнаружении в нем слежавшихся комков, не разбивающихся при встряхивании.

Материалы комплекта «Аэр-Клинз» готовы к применению и не требуют дополнительной подготовки перед применением.

Материалы «Аэр-Клинз» являются расходными материалами однократного применения и не могут быть использованы повторно.

Материалы комплекта «Аэр-Клинз» производятся нестерильными и не подлежат стерилизации перед применением.

Материалы комплекта «Аэр-Клинз» не подлежат монтажу, техническому обслуживанию и ремонту.

Комплект «Аэр-Клинз» не производит электромагнитного, ионизирующего и иного типа излучения.

Материалы комплекта применяют в соответствии с утвержденной инструкцией по применению и в соответствии с «Руководством по эксплуатации» используемого прибора.

**Порошки «Аэр-Клинз»-ПРОФ, «Аэр-Клинз»-СОФТ, «Аэр-Клинз»-ПЕРИО, «Аэр-Клинз»-ПРЕП** применяют согласно инструкциям, прилагаемым к аппаратам пескоструйного типа для полирования зубов или наконечникам импортного и отечественного производства. Режим подачи струи сжатого воздуха, воды и профилактического порошка необходимо подбирать непосредственно перед применением, не направляя в полость рта или в сторону пациента.

**ВНИМАНИЕ:** Не заполнять резервуар аппарата порошком больше чем наполовину!!!

По завершению работы рекомендуется очистить использованный наконечник и резервуар. Не оставлять порошок в резервуаре!!!

Суспензию «Аэр-Клинз» применяют согласно инструкции к приборам типа системы «VECTOR».

**ВНИМАНИЕ!** Перед применением флакон с суспензией «Аэр-Клинз» тщательно встряхнуть!

### **ФОРМА ВЫПУСКА**

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Порошок «Аэр-Клинз»-ПРОФ (пакет или банка)        | - 20 г или 200 г или 300 г      |
| Порошок «Аэр-Клинз»-СОФТ (пакет или банка)        | - 20 г или 200 г                |
| Порошок «Аэр-Клинз»-ПЕРИО (пакет или банка)       | - 20 г или 120 г                |
| Порошок «Аэр-Клинз»-ПРЕП 29 мкм (пакет или банка) | - 40 г или 200 г                |
| Порошок «Аэр-Клинз»-ПРЕП 45 мкм (пакет или банка) | - 40 г или 200 г                |
| Суспензия «Аэр-Клинз» (флакон)                    | - 100 мл или 250 мл или 1000 мл |
| Инструкция по применению                          | - 1 шт.                         |
| Картонная упаковка                                | - 1 шт.                         |

Допускается выпуск комплекта «Аэр-Клинз» другой комплектности или в виде отдельных изделий.

### **УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ**

Хранить в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей месте, при температуре от +5°C до +25°C и среднегодовой влажности 60% при 20°C (верхнее значение 80% при 25°C)

Транспортировать при температуре от минус 30°C до плюс 30°C.

Срок годности - 3 года

После вскрытия упаковки необходимо избегать попадания влаги в порошки!

### **ВНИМАНИЕ:**

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем для данной продукции.

Пользователь несет ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и применение материала с истекшим сроком годности.

### **УТИЛИЗАЦИЯ**

Комплект «Аэр-Клинз» может быть отнесен к отходам класса А, Б, В по СанПин 2.1.7.2790. Остатки упаковки и неиспользованного материала могут быть отнесены к твердым бытовым отходам класса А, не представляющим инфекционную, микробную, экологическую и физическую опасность. Сбор и утилизацию отходов, отнесенных к классам Б и В необходимо осуществлять в соответствии с СанПин 2.1.7.2790.

### **ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

Компоненты материалов комплекта «Аэр-Клинз» пожаро- и взрывобезопасны, малотоксичны, в больших концентрациях могут оказывать слабораздражающее действие на кожу и слизистые оболочки.

Работу с материалами «Аэр-Клинз» необходимо выполнять в соответствии с правилами, указанными в эксплуатационной документации на приборы, использовать предохранительные приспособления для защиты глаз, открытых участков кожи, соблюдать правила личной гигиены.

### **ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ**

При попадании на кожу и слизистые оболочки у особо чувствительных пациентов (или пользователей) материал «Аэр-Клинз»-Проф может вызвать легкое раздражение или чувство жжения, которое проходит после окончания процедуры. В отдельных случаях у особо чувствительных пользователей возможны аллергические реакции на компоненты, входящие в состав порошков.